

# HENSTILLINGER

## KOMMISSIONENS HENSTILLING

af 14. februar 2012

**om retningslinjer for præsentationen af oplysninger til identifikation af partier af forstligt formeringsmateriale og af oplysningerne på leverandørens mærkeseddel eller dokument**

(2012/90/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 292, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 13 i Rådets direktiv 1999/105/EF af 22. december 1999 om markedsføring af forstligt formeringsmateriale<sup>(1)</sup> fastsættes, hvilke oplysninger der skal anvendes med henblik på at identificere hvert parti forstligt formeringsmateriale (»FFM«). Desuden fastlægges i artikel 14 i samme direktiv, hvilke oplysninger der skal angives på leverandørens mærkeseddel eller dokument. Der er imidlertid ikke opstillet nogen regler for, hvordan disse oplysninger skal præsenteres.

(2) Derfor varierer den måde, hvorpå oplysningerne præsenteres på leverandørens mærkeseddel eller dokument, betydeligt i de forskellige EU-lande. En række medlemsstater og berørte parter har gjort opmærksom på, at forskelligartet formulering og udformning af leverandørens mærkesedler eller dokumenter gør, at disse ofte ikke forstås på samme måde af berørte parter involveret i handel mellem medlemsstaterne.

(3) Direktiv 1999/105/EF indeholder imidlertid ikke et retsgrundlag, som giver Kommissionen mulighed for at opstille retligt bindende bestemmelser med det formål at harmonisere leverandørens mærkeseddel eller dokument og afhjælpe disse vanskeligheder. Der bør derfor fastlægges retningslinjer for præsentation af oplysninger i leverandørens mærkeseddel eller dokument, som fremmer forståelsen af disse oplysninger i alle medlemsstater.

(4) Hvis FFM flyttes fra en medlemsstat til en anden, sender det offentlige organ i den medlemsstat, hvor leverandøren er etableret, oplysninger til det offentlige organ i den medlemsstat, hvor modtageren er etableret, jf. artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1598/2002 af 6. september 2002 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 1999/105/EF for så vidt

angår bestemmelsen om de offentlige organers gensidige administrative bistand<sup>(2)</sup>. Disse oplysninger fremsendes i form af et »informationsdokument« i et standardiseret format, for så vidt angår den måde, oplysningerne præsenteres på, herunder brugen af en harmoniseret kode til identifikation af de forskellige elementer, jf. bilaget til nævnte forordning.

(5) I betragtning af at der ikke er blevet gjort opmærksom på nogen vanskeligheder i forbindelse med brugen af dette »informationsdokument«, og af at nogle af de oplysninger, der i henhold til artikel 14 i direktiv 1999/105/EF skal angives i leverandørens mærkeseddel eller dokument, også kræves i henhold til artikel 1 i forordning (EF) nr. 1598/2002 i »informationsdokumentet«, anses det for hensigtsmæssigt at anbefale brugen af en numerisk kode til identifikation af de forskellige elementer på leverandørens mærkeseddel eller dokument i lighed med den i bilaget til forordning (EF) nr. 1598/2002.

(6) Opbygningen og indholdet af koderne i disse retningslinjer bør imidlertid bygge på kravene til markedsføring af FFM-partier og indholdet af leverandørernes mærkeseddel eller dokument, jf. artikel 13 og 14 i direktiv 1999/105/EF.

(7) Disse retningslinjer bør tage hensyn til de i betragtning 2 omhandlede forskelle for at fremme handel og informationsudveksling.

(8) Medlemsstaternes iværksættelse af nationale foranstaltninger i henhold til denne henstilling bør desuden ske på en gennemsigtig måde og bør stå i forhold til det tilstræbte mål —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

1. Når medlemsstaterne udvikler nationale foranstaltninger vedrørende den måde de oplysninger, der angives i leverandørens mærkeseddel eller dokument, jf. artikel 14 i direktiv 1999/105/EF, præsenteres på, bør de tage hensyn til retningslinjerne i bilaget til denne henstilling.

<sup>(1)</sup> EFT L 11 af 15.1.2000, s. 17.

<sup>(2)</sup> EFT L 240 af 7.9.2002, s. 39.

2. Denne henstilling er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. februar 2012.

*På Kommissionens vegne*  
John DALLI  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

**A. Generelle principper for etablering af nationale foranstaltninger****1. Gennemsigtighed**

Nationale foranstaltninger vedrørende præsentationen af oplysninger på leverandørens mærkeseddel eller dokument med henblik på markedsføring af forstligt formeringsmateriale (»FFM«) bør udvikles i samarbejde med alle relevante berørte parter og på en gennemsigtig måde. Medlemsstaterne bør også sikre samarbejde med andre medlemsstater for at bidrage til at afhjælpe de vanskeligheder, som berørte parter støder på som følge af de forskellige måder, oplysningerne præsenteres på.

**2. Proportionalitet**

De nationale foranstaltninger, der vedtages i henhold til denne henstilling, bør stå i forhold til det tilstræbte mål, som er at fremme forståelsen af de oplysninger, der afgives i forskellige formater og på forskellige sprog. Disse foranstaltninger bør ikke udgøre en unødigt byrde for skovejere og planteskoler.

Foranstaltninger bør vælges under hensyntagen til de regionale og lokale begrænsninger og forhold, såsom formen og størrelsen af leverandørens og brugerens virksomheder, markedsadgang og leverandørens driftsmetoder og driftsmetoder på lokalt plan, på nationalt plan og på EU-plan. De bør stå i et rimeligt forhold til omfanget af handelen, alt afhængigt af regionale og nationale særlige forhold og FFM's særlige lokale behov. Disse foranstaltninger kunne vedtages som nationale bestemmelser, henstillinger eller retningslinjer til leverandører af FFM.

**B. Identifikationskoder svarende til relevante angivelser på leverandørens mærkeseddel eller dokument**

Angivelserne på leverandørens mærkeseddel eller dokument bør præsenteres som anført i venstre kolonne i skemaet nedenfor, jf. rækkefølgen i artikel 13 og 14 i direktiv 1999/105/EF. Flere angivelser kan i givet fald tilføjes i punkt C med henblik på sporbarhed og yderligere oplysninger.

Harmoniserede identifikationsnumre bør anvendes og præsenteres i henhold til numre og koder i højre kolonne i skemaet nedenfor og som numeriske udtryk for den modsvarende tekst i venstre kolonne. Da disse numre har til formål at fremme genfindning og genkendelse af oplysninger, bør de tilføjes til disse oplysninger, uden at udelade venstre kolonnes forkortede eller fuldt udskrevne ord, der normalt bruges på leverandørernes mærkesedler eller dokumenter.

Den relevante harmoniserede identifikationskode bør skrives med fed skrifttype før hver angivelse på leverandørens mærkeseddel eller dokument.

|                                                                                                                                             | Nummer på leverandørens mærkeseddel eller dokument                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. Krav som anført i artikel 13 i direktiv 1999/105/EF</b>                                                                               |                                                                                                                                                                 |
| Stamcertifikatskode og -nummer                                                                                                              | <b>3</b>                                                                                                                                                        |
| Botanisk betegnelse                                                                                                                         | <b>6</b>                                                                                                                                                        |
| Kategori                                                                                                                                    | <b>8a</b> »lokalitetsbestemt«<br><b>8b</b> »udvalgt«<br><b>8c</b> »kvalificeret«<br><b>8d</b> »afprøvet«                                                        |
| Formål                                                                                                                                      | <b>10a</b> »mangesidigt skovbrug«<br><b>10b</b> »andet«                                                                                                         |
| Typen af grundmateriale                                                                                                                     | <b>9a</b> »frøkilde«<br><b>9b</b> »bevoksning«<br><b>9c</b> »frøplantage«<br><b>9d</b> »familie-forældreplante«<br><b>9e</b> »klon«<br><b>9f</b> »klonblanding« |
| Registerhenvisning eller identitetskode for proveniensregionen                                                                              | <b>11</b>                                                                                                                                                       |
| Proveniensregion — for formeringsmateriale af kategorien »lokalitetsbestemt« og »udvalgt« — eller, hvis relevant, andet formeringsmateriale | <b>13</b>                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                       | Nummer på leverandørens mærkeseddel eller dokument                                                                               |
| Eventuelt angivelse af, om materialet af oprindelse er autoktont eller hjemmehørende, ikke autoktont eller ikke hjemmehørende eller af ukendt oprindelse                                                              | <b>12a</b> »autoktont/hjemmehørende«<br><b>12b</b> »ikke autoktont/ikke hjemmehørende«<br><b>12c</b> »ukendt oprindelse«         |
| For frømateriale, modningsår                                                                                                                                                                                          | <b>17</b>                                                                                                                        |
| Alder på plantemateriale, som er bestemt til udplantning og består af frøbedsplanter eller stiklinger, hvad enten det er rods-kårne eller omskoledede planter eller containerplanter                                  | <b>16</b>                                                                                                                        |
| Type på plantemateriale, som er bestemt til udplantning og består af frøbedsplanter eller stiklinger, hvad enten det er rods-kårne eller omskoledede planter eller containerplanter                                   | <b>7a</b> »frø«<br><b>7b</b> »plantedele«<br><b>7c</b> »plantemateriale (barrod)«<br><b>7d</b> »plantemateriale (containerpote)« |
| Om det er genetisk modificeret                                                                                                                                                                                        | <b>18a</b> »ja«<br><b>18b</b> »nej«                                                                                              |
| <b>B. Krav som anført i artikel 14 i direktiv 1999/105/EF</b>                                                                                                                                                         |                                                                                                                                  |
| Nummer (numre) på stamcertifikatet(erne), som er udstedt i henhold til artikel 12 i direktiv 1999/105/EF, eller henvisning til det andet dokument, som foreligger i henhold til artikel 12, stk. 3, i nævnte direktiv | <b>3</b>                                                                                                                         |
| Leverandørens navn                                                                                                                                                                                                    | <b>4</b>                                                                                                                         |
| Mængde, som er leveret                                                                                                                                                                                                | <b>15</b>                                                                                                                        |
| For formeringsmateriale, som er af kategorien »afprøvet«, og hvis grundmateriale er godkendt efter artikel 4, stk. 5, i direktiv 1999/105/EF, ordene »midlertidigt godkendt«                                          | <b>8x</b>                                                                                                                        |
| Angivelse af, om materialet er vegetativt formeret                                                                                                                                                                    | <b>19a</b> »ja«<br><b>19b</b> »nej«                                                                                              |
| <i>For frø kun for mængder over dem i artikel 14, stk. 4, i direktiv 1999/105/EF omhandlede</i>                                                                                                                       |                                                                                                                                  |
| Renhed: vægtprocent rene frø, andre frø og inaktivt materiale i det produkt, som markedsføres som et parti frø                                                                                                        | <b>22</b>                                                                                                                        |
| Spireprocenten for rene frø (eller — hvis det er umuligt eller upraktisk at vurdere spireprocenten — kvalitetsprocenten med henvisning til en nærmere angiven metode)                                                 | <b>23</b>                                                                                                                        |
| Vægten af 1 000 rene frø                                                                                                                                                                                              | <b>24</b>                                                                                                                        |
| Antal spiredygtige frø pr. kg produkt markedsført som frø eller — hvis det er umuligt eller upraktisk at vurdere antallet af spiredygtige frø — antal levedygtige frø pr. kg.                                         | <b>25</b>                                                                                                                        |
| <i>For Populus spp. (plantedele)</i>                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                  |
| Klasse af stængelstiklinger (EC 1/EC 2)                                                                                                                                                                               | <b>26</b>                                                                                                                        |
| Klasse af sættestænger (N1/N2 — S1/S2)                                                                                                                                                                                | <b>27</b>                                                                                                                        |
| <b>C. Flere mulige angivelser med henblik på sporbarhed og yderligere oplysninger</b>                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |
| Leverandørens dokumentnummer                                                                                                                                                                                          | <b>1</b>                                                                                                                         |
| Internt (leverandørens) partinummer                                                                                                                                                                                   | <b>1a</b>                                                                                                                        |

|                                                                           | Nummer på leverandørens mærkeseddel eller dokument |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| FFM's afsendelsesdato                                                     | <b>2</b>                                           |
| Leverandørens fulde adresse                                               | <b>4</b>                                           |
| Modtagerens navn og adresse                                               | <b>5</b>                                           |
| Proveniensregionens eller beliggenhedens land                             | <b>13</b>                                          |
| Grundmaterialets oprindelse, hvis ikke autoktont eller ikke hjemmehørende | <b>14</b>                                          |